



Consejo Económico y Social

Distr. general
5 de diciembre de 2016
Español
Original: árabe

Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer

61° período de sesiones

13 a 24 de marzo de 2017

**Seguimiento de la Cuarta Conferencia Mundial sobre
la Mujer y del vigésimo tercer período extraordinario
de sesiones de la Asamblea General, titulado “La
mujer en el año 2000: igualdad entre los géneros,
desarrollo y paz para el siglo XXI”**

Declaración presentada por Women Research Center, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva por el Consejo Económico y Social*

El Secretario General ha recibido la siguiente declaración, que se distribuye de conformidad con lo dispuesto en los párrafos 36 y 37 de la resolución 1996/31 del Consejo Económico y Social.

* La presente declaración se publica sin revisión editorial.



Declaración

Logros de Women Research Center en el ámbito del empoderamiento económico de las mujeres sudanesas

Women Research Center fue creado en 1997, durante un período histórico clave que conoció muchos cambios políticos, económicos, sociales y culturales en el plano nacional y mundial. La organización se dedica a promover y contribuir al adelanto de las mujeres y a prepararlas para que desempeñen el papel que les corresponde en la elaboración y aplicación de la estrategia nacional. Cumple el papel de autoridad académica para instituciones gubernamentales y de la sociedad civil en relación con las esferas en las que concentra su atención. Su objetivo es mejorar la situación de las mujeres y empoderarlas para que puedan avanzar en sentido amplio y dar rienda suelta a sus capacidades. Se propone garantizar la igualdad de oportunidades para las mujeres en relación con el empleo, la producción y la participación política. La organización realiza numerosas actividades y prepara trabajos académicos. Entre sus principales actividades se incluyen el mantenimiento de una base de datos sobre las mujeres, la elaboración de un informe anual y decenal sobre el desarrollo de la mujer, la documentación de los progresos de las mujeres sudanesas, la publicación de libros, publicaciones periódicas y manuales teóricos, y la capacitación y el fomento de la capacidad. Desde hace muchos años, la organización se viene ocupando de cuestiones fundamentales de interés para los diversos segmentos de la población femenina (mujeres instruidas y de minorías selectas, mujeres sin estudios, mujeres de las zonas rurales, mujeres trabajadoras y mujeres jóvenes). La investigación y los estudios que ha realizado la organización son prácticos, de relevancia actual, amplios y multidisciplinarios. La organización ocupa una posición de liderazgo entre los centros del Sudán que realizan investigaciones y estudios sobre las cuestiones relativas a la mujer.

Visión

La organización es una institución nacional de investigación que se ocupa de las cuestiones relativas a la mujer. Es competitiva a nivel regional e internacional.

Misión

La organización procura convertirse en una autoridad académica sobre las cuestiones de la mujer en el Sudán en coordinación y colaboración con instituciones que trabajan en ese ámbito.

Objetivos

Los objetivos de la organización son los siguientes:

1. Crear un entorno social y político que apoye y promueva a las mujeres.
2. Lograr una mayor conciencia conceptual equilibrada entre hombres y mujeres para generar un cambio fundamental en las relaciones de género.
3. Promover y ejercer presión sobre los encargados de la toma de decisiones para que adopten políticas que mejoren la situación política, económica y social de la mujer.

4. Combatir la pobreza y esforzarse para aumentar los ingresos de las mujeres ofreciendo más oportunidades de empleo acordes con sus necesidades.
5. Ofrecer a las mujeres y los niños la posibilidad de cursar estudios, con especial atención a las zonas rurales.
6. Proporcionar a las mujeres los conocimientos y aptitudes necesarios para utilizar la tecnología de la información y las comunicaciones.

El organigrama de la organización tiene tres niveles:

1. Junta de Consejeros.
2. Comité Administrativo.
3. Oficina Ejecutiva.

Alianzas

La organización es miembro de la Red Nacional de Lucha contra el SIDA y las Drogas y la Red de Organizaciones Interesadas en la Mujer. La organización está reconocida como entidad consultiva por el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas y la Unión Africana.

Método operativo

La organización ejecuta sus programas mediante asociaciones basadas en acuerdos concertados con instituciones académicas, gubernamentales y de la sociedad civil.

Examen de las políticas y leyes

1. La organización, en cooperación con el Ministerio de Desarrollo Social del estado de Jartum, organizó un taller para examinar las políticas económicas relativas a la mujer. Los participantes en el taller examinaron las políticas y señalaron las lagunas legislativas en la Constitución, las leyes y las circulares. También detectaron las deficiencias en la aplicación de las medidas y formularon recomendaciones para lograr un entorno económico y de inversión que ayudara a las mujeres a obtener recursos y disfrutar de oportunidades de introducirse en las empresas medianas y grandes.
2. La Estrategia de Veinticinco Años (2007-2032) debe incorporar todavía la perspectiva de género en sus tres secciones (constitucional, económica y cultural). El Ministerio de Bienestar Social encargó a la organización que examinara la política y elaborara los anexos relativos a la mujer.
3. La organización realizó un estudio sobre la Ley sobre la Condición Jurídica de las Personas y señaló las esferas donde había discriminación negativa contra las mujeres. La organización está colaborando con otros grupos para presionar a los encargados de la formulación de políticas a fin de que modifiquen la Ley.

Investigación y estudios

El Centro ha preparado varios estudios económicos y sociales, libros y documentos académicos sobre las mujeres afectadas por la pobreza y las difíciles condiciones económicas que provocan la deserción escolar y constituir una amenaza para la salud pública y materna y la estabilidad familiar. Entre esos documentos y estudios se encuentran los siguientes:

Documentos académicos

1. Un estudio de la situación social, económica, demográfica y educativa de las aldeas de Tam (estado de Jartum) y Ja'irin (estado del Nilo Azul) para determinar los medios de producción y las fuentes de riqueza y formular programas de desarrollo adaptados a la región. El estudio se llevó a cabo con financiación de la Cátedra de la UNESCO sobre la Mujer, la Ciencia y la Tecnología de la Universidad de Ciencias y Tecnología del Sudán.
2. Un estudio sobre la situación de las mujeres desplazadas en Kordofán del Sur. En él se examinan la situación, problemas y desafíos de esas mujeres y las formas de mitigar sus efectos.
3. Un estudio sobre el matrimonio precoz entre las niñas en edad de asistir a la escuela primaria. El estudio se llevó a cabo en cinco estados (Jartum, Kordofán Norte, Nilo Azul, Río Nilo y Kassala) en cooperación con el Consejo Nacional de Bienestar de la Infancia. La organización Plan Sudan financió la primera etapa del estudio, que llega a la conclusión de que la pobreza está impulsando el matrimonio precoz.
4. Un estudio sobre las causas y los efectos del divorcio en el estado de Jartum, donde el divorcio ha aumentado recientemente. Este estudio sobre el terreno se ocupa de las mujeres de zonas urbanas y rurales. Señala varias causas de divorcio por diferencia de ideas y visiones. Sin embargo, el divorcio se debe principalmente a las difíciles condiciones económicas, que crean tensiones y presiones y trastornan la estabilidad de la familia, siendo los hijos quienes pagan el precio.
5. Un libro sobre las mujeres y los recursos de comunicaciones. En él se describen las oportunidades de las mujeres en la era del flujo de información. Propugna que se pongan a disposición de las mujeres la tecnología, los servicios de Internet y las redes sociales.
6. Un estudio sobre los problemas de salud reproductiva. Se han logrado progresos en la reducción de la tasa de mortalidad materna. No obstante, la tasa sigue siendo elevada y hay todavía muchas amenazas para la salud reproductiva.
7. La organización publicó un libro sobre las organizaciones de mujeres en el Sudán. En él se estudian sus esferas de actividad y los desafíos que enfrentan.
8. Un libro sobre la educación de las niñas. En él se analiza la evolución de la educación de las niñas desde los tiempos prehistóricos hasta el presente. Se examinan una estrategia y varios planes y programas para hacer frente a los problemas que obstaculizan la educación de las niñas y para mejorar la matriculación.

9. La organización publica una revista trimestral titulada *Masarat Ma'rifiyah* (Las rutas del conocimiento), en la que se abordan los siguientes temas: políticas, estrategias, leyes, fenómenos, situación, estudios, informes y bases de datos sobre la mujer. Se han publicado cuatro números.

Informes de situación

- El Centro preparó un informe sobre la situación de la mujer en el período 2000-2015. El informe se centra en la demografía, la educación, la salud, la política, el desarrollo económico, la paz y la resolución de conflictos y la legislación. Fue financiado por la UNESCO y preparado en colaboración con el Ministerio de Bienestar Social.
- La organización llevó a cabo un estudio sobre la situación laboral de las mujeres en las instituciones de enseñanza superior. El estudio fue financiado por la UNESCO y realizado en cooperación con la Oficina Central de Estadística.

Capacitación

Las mujeres combatientes deben realizar una penosa transición cuando regresan a su vida anterior, tras la estabilización de la situación. Las zonas de conflicto se caracterizan por la falta de cobertura vegetal, la desertificación y la alta densidad de población. Para su reintegración social, las mujeres combatientes deben someterse a un proceso de rehabilitación psicológica y social. Deben recibir también medios de subsistencia y capacitación sobre gestión, promoción y comercialización para poder disfrutar de una vida digna. La organización ha impartido los siguientes cursos en colaboración con Peace and Development Organization y con financiación de la Comisión de Desarme, Desmovilización y Reintegración:

- Estado de Kordofán del Sur, 116 beneficiarias, 2013.
- Estado del Nilo Azul, 115 beneficiarias, 2013.
- Estado de Darfur del Sur, 116 beneficiarias, 2013.

En cuanto a la pobreza de las familias y las mujeres, teniendo en cuenta que la tasa de dependencia ha subido al 28% en las mujeres, la organización celebró varios cursos para crear y desarrollar en las mujeres la capacidad de aumentar sus ingresos y elevar el nivel de vida de sus familias. Los cursos, que se celebraron en varias localidades de la zona metropolitana de Jartum (Bahri, Omdurman y Jartum), lograron un cambio positivo, que permitió a las participantes aumentar sus ingresos y mejorar el nivel de vida de sus familias.

Talleres y seminarios

Los efectos del cambio climático en la agricultura tradicional y la escasez de oportunidades de empleo han aumentado la migración de los hombres de las zonas rurales a las urbanas en busca de trabajo, mientras que las mujeres han permanecido en las zonas rurales. Esta tendencia ha aumentado la carga de las mujeres, que deben no solo cuidar de la familia sino también participar en la agricultura productiva, el pastoreo y las actividades de elaboración y conservación de alimentos.

La organización celebró un taller para mujeres rurales en el que se presentaron los siguientes documentos:

- La ampliación de la base productiva de la mujer en el sector agrícola.
- Contribución de la financiación de las microempresas al desarrollo del estado del Mar Rojo.
- Obstáculos con que se encuentran las mujeres de las zonas rurales.

La organización celebró también un seminario sobre la crisis económica y sus repercusiones para la mujer.

Desafíos

- Lagunas legislativas y discriminación negativa contra la mujer
- Pobreza, presiones económicas y boicot internacional.
- El predominio de los estereotipos negativos sobre las mujeres en todos los niveles del Estado, la sociedad y la familia.
- Poca conciencia general sobre las cuestiones relativas a la mujer en las instituciones académicas, legislativas y ejecutivas.
- Intensificación de los desafíos económicos, culturales y sociales de las mujeres y de las dificultades que encuentran estas en las zonas de conflicto.
- Pocas actividades de formación y fomento de la capacidad de las mujeres.
- Falta de coordinación e interconexión entre los centros de mujeres y las instituciones con los mismos intereses.

Recomendaciones

1. Examen de la legislación relativa a la mujer con el fin de eliminar todas las formas de discriminación contra la mujer.
2. Medidas para combatir la pobreza y proporcionar recursos y oportunidades a las mujeres.
3. Formación de grupos para presionar a los responsables de la adopción de decisiones a fin de que preparen a las mujeres para participar en los puestos de responsabilidad.
4. Promoción de la adopción de políticas educativas que garanticen el acceso a los servicios educativos a todas las niñas en edad escolar.
5. Medidas para facilitar un entorno saludable para las mujeres y que permitan reducir la tasa de mortalidad materno-infantil.
6. La incorporación de las mujeres en las operaciones de paz, y ofrecimiento de oportunidades para que las mujeres puedan vivir dignamente en las zonas de conflicto.
7. Levantamiento de las sanciones económicas contra el Sudán.